

# Генеральная конференция

**GC(50)/INF/5**

Date: 25 August 2006

**General Distribution**

Russian

Original: English

## Пятидесятая очередная сессия

### Предварительная информация для делегаций

#### **А. Открытие пятидесятой очередной сессии Генеральной конференции**

1. Открытие пятидесятой очередной сессии Генеральной конференции<sup>1</sup> состоится в **понедельник, 18 сентября 2006 года, в 9 час. 30 мин.** Она будет проходить в Венском центре "Австрия" (ВЦА) по адресу: Bruno Kreisky Platz, 1220 Вена, рядом с Венским международным центром (ВМЦ). Следует иметь в виду, что Конференция открывается несколько раньше, чем в последние годы, с тем чтобы охватить ряд дополнительных пунктов, которые были включены в повестку дня в ознаменование пятидесятой очередной сессии.

2. Если Конференция не решит иначе, последующие утренние заседания будут начинаться в 10 час. 00 мин., а дневные - в 15 час. 00 мин. Просьба к делегатам своевременно занимать свои места, с тем чтобы заседания могли начинаться вовремя. Если появится необходимость вечерних заседаний, о времени их начала будет объявлено в течение сессии.

#### **В. Предсессионные консультации**

3. В выходные дни, предшествующие открытию сессии Конференции (**суббота, 16 сентября, и воскресенье, 17 сентября 2006 года**), по запросу будет предоставлена возможность для проведения совещаний групп. Государствам-членам настоятельно рекомендуется воспользоваться этой возможностью с целью достижения договоренности по организационным вопросам (например, относительно состава Генерального комитета) до открытия сессии в **понедельник, 18 сентября**. Это будет содействовать четкой работе Конференции. В этой связи государства-члены должны обеспечить при необходимости своевременное прибытие своих представителей в Вену для участия в предсессионных совещаниях групп и в принятии решений в соответствующих группах. Залы заседаний следует заказывать заблаговременно через Секцию обслуживания конференций Секретариата.

---

<sup>1</sup> Предварительная повестка дня пятидесятой очередной сессии содержится в документе GC(50)/1.

## **С. Уведомление о составе делегаций**

4. Просьба к правительствам заблаговременно сообщить Секретариату состав своих делегаций. Это следует сделать в онлайн-режиме через интернет-страницы регистрации Генеральной конференции МАГАТЭ. Прямой адрес в Интернете: <http://gc-registration.iaea.org>. На эти страницы можно выйти также через веб-сайт Агентства <http://www.iaea.org>, используя ссылку: IAEA General Conference (Генеральная конференция МАГАТЭ). Регистрация через Интернет началась с *понедельника, 17 июля 2006 года*, и закроется в *пятницу, 15 сентября 2006 года*. Имена пользователей и пароли, необходимые для доступа к веб-сайту, были переданы министерствам иностранных дел с копией постоянным представительством. В случае если онлайн-регистрация не представляется возможной ввиду отсутствия доступа к Интернету, следует направить соответствующее сообщение в Протокольное бюро МАГАТЭ с просьбой предоставить отпечатанные бланки. Правило 23 Правил процедуры Конференции<sup>2</sup> предусматривает, что каждое государство - член Агентства должно быть представлено одним делегатом, которого могут сопровождать столько заместителей, консультантов, технических консультантов, экспертов и лиц, имеющих аналогичный статус, сколько может потребоваться делегациям.

5. Предварительный список членов делегаций будет выпущен в *среду, 13 сентября 2006 года*; в него будут включены только те фамилии, которые будут получены Секретариатом до *пятницы, 8 сентября*. Обновленный список членов делегаций будет выпущен в *воскресенье, 17 сентября*; он будет содержать информацию, полученную Секретариатом к 16 час. 00 мин. в *четверг, 14 сентября*.

6. Если во время сессии возникнет необходимость внести изменения в конкретные данные, представленные при регистрации, просьба к делегатам сообщить об этом в Протокольное бюро ВЦА в письменной форме, с тем чтобы можно было обновить список членов делегаций.

## **Д. Полномочия делегатов**

7. Делегаты (но не другие члены делегации) должны представить специально выданные на сессию полномочия, даже если они уже аккредитованы при Агентстве в каком-либо другом качестве, например как постоянные представители. Полномочия следует представлять своевременно; это поможет избежать возникновения трудностей, в частности для Генерального комитета. В связи с этим подчеркивается, что в соответствии с правилом 27 Правил процедуры полномочия, выданные главой государства или главой правительства, либо министром иностранных дел соответствующего государства - члена Агентства, должны быть представлены Генеральному директору не позднее, чем за семь дней до Конференции, т.е. *понедельника, 11 сентября 2006 года*. Если полномочия не могут быть представлены к *пятнице, 15 сентября*, делегации должны представить их непосредственно сотруднику по проверке полномочий в ВЦА либо в *воскресенье, 17 сентября, с 14 час. 30 мин. до 18 час. 30 мин.*, либо на следующий день, в понедельник утром.

---

<sup>2</sup> GC(XXXI)/INF/245/Rev.1.

## **Е. Регистрация для получения нагрудных карточек**

8. Всем участникам Конференции для входа в ВЦА во время сессии необходимо иметь нагрудные карточки с фотографией. Персонал Бюро регистрации будет выдавать нагрудные карточки тем назначенным участникам, которые еще не имеют действительного пропуска в ВМЦ. Именные нагрудные карточки, выданные для Генеральной конференции, будут действительны также для входа в ВМЦ.

9. Участники могут зарегистрироваться в *пятницу, 15 сентября 2006 года*, в Бюро регистрации Агентства на Входе I в ВМЦ *с 9 час. 00 мин. до 17 час. 30 мин.* и в *воскресенье, 17 сентября, с 14 час. 30 мин. до 18 час. 30 мин.* в ВЦА. Регистрация продолжится в течение всей недели во время сессии Конференции в Бюро регистрации в ВЦА.

10. Участники, которые будут присутствовать также на заседаниях Совета управляющих, открывающихся в *понедельник, 11 сентября 2006 года*, могут зарегистрироваться одновременно как для заседаний Совета, так и для очередной сессии Конференции на Входе I в ВМЦ *с 8 час. 30 мин. до 10 час. 30 мин. в понедельник, 11 сентября, а также во вторник, 12 сентября*, при условии, что они сообщат Секретариату о намерении сделать это до *пятницы, 8 сентября*.

## **Ф. Документы**

11. Напоминаем делегатам, что документы Генеральной конференции можно получить в электронном формате, и настоятельно рекомендуется в полной мере воспользоваться этой услугой, с тем чтобы сократить затраты Агентства на печать и распространение печатных копий документов. (Адрес соответствующего веб-сайта:

<http://www.iaea.org/About/Policy/GC/GC50/Documents/index.html>). Всем делегациям настоятельно рекомендуется посетить Центр распространения документов в комнате FM152 в ВМЦ не позднее *пятницы, 15 сентября 2006 года*, и указать свои потребности в документах, выпускаемых во время Конференции, на бланке, который будет выдан для этой цели. Если это не представляется возможным, делегациям следует обратиться в Бюро документации в ВЦА в *воскресенье, 17 сентября, с 14 час. 30 мин. до 18 час. 30 мин.*, либо на следующий день, в понедельник утром.

12. До открытия сессии каждая делегация, если она обратится с просьбой об этом, получит один полный комплект уже выпущенных документов Конференции. Все выпускаемые во время сессии документы, включая "Журнал Конференции", содержащий ежедневную программу, и другие объявления, будут распространяться также через Бюро документации в ВЦА.

13. Просьба к делегатам, желающим представить Конференции проекты резолюций или другие документы во время сессии, как можно раньше передавать тексты секретарю Конференции или секретарю соответствующего комитета. Это значительно облегчит работу, особенно в Комитете полного состава, который, как правило, должен рассматривать большое число проектов резолюций и выработать рекомендации по ним.

## **G. Выступающие в общей дискуссии**

14. До начала сессии Конференции в *понедельник, 18 сентября 2006 года*, заявки на включение в список выступающих в общей дискуссии следует подавать - лично или в письменной форме - непосредственно в Секретариат директивных органов (ВМЦ, комната Q -164). Как государства-члены были информированы в документе GC(50)/INF/1, выпущенном 17 мая 2006 года, запись в список выступающих началась *19 июня 2006 года*; в тот же день в 11 час. 00 мин. состоялась жеребьевка для определения очередности выступающих от государств-членов, представители которых между 10 час. 00 мин. и 11 час. 00 мин. подали заявки на включение в список<sup>3</sup>. Государства-члены, подающие заявки на включение в список после этого времени, вносятся в него в порядке поступления заявок. Следует иметь в виду, однако, что практика предоставления первоочередного права для выступления министрам, участвующим в общей дискуссии, будет продолжена.

15. Просьба к делегатам, которые не внесли свои фамилии в список к началу сессии, но хотели бы выступить в общей дискуссии, связаться с сотрудником, ответственным за ведение списка выступающих, стол которого будет находиться в конференц-зале А (где будут проходить пленарные заседания). Если делегаты желают выступить по другим вопросам на пленарных заседаниях, им также следует связаться с этим сотрудником.

## **H. Выступления в общей дискуссии**

16. В целях более эффективного использования общей дискуссии и в соответствии с рекомендациями относительно “Рационализации работы Генеральной конференции”, одобренными Конференцией в 1998 году в постановлении GC(42)/DEC/13, просьба к делегатам придерживаться регламента, ограничивающего время выступлений 15 минутами, и сосредотачиваться на основных вопросах, которые они хотели бы осветить. Экземпляры полных текстов (на языке оригинала) по просьбе делегатов во время сессии будут предоставляться другим делегатам. Следует иметь в виду, что в официальные протоколы будет внесена только та часть, которая содержалась в устном выступлении.

17. Обычно общая дискуссия продолжается в течение четырех дней работы Конференции. В целях оптимального использования отведенного времени в период предстоящей сессии, которая, как ожидается, продлится только пять дней, государства-члены, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о целесообразности применения практики групповых выступлений, которая используется в других организациях системы ООН.

18. Для облегчения устного перевода тексты подготовленных выступлений следует заранее передать сотруднику по обслуживанию конференций. Работа значительно облегчится, если передаваемые Секретариату тексты выступлений будут напечатаны через два интервала. Кроме того, в целях облегчения процесса размещения выступлений на веб-сайте Агентства копии выступлений в электронной форме следует как можно раньше предоставлять Отделу общественной информации. Выступления можно направлять по адресу электронной почты: [Official.Mail@iaea.org](mailto:Official.Mail@iaea.org).

---

<sup>3</sup> Эта процедура была утверждена Конференцией в 1989 году.

## **I. Рабочие языки и устный перевод**

19. Рабочими языками Конференции являются английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский, и выступления на одном из этих языков во время официальных заседаний Конференции будут синхронно переводиться на другие языки. Если делегаты желают выступить на языке, который не является рабочим языком, то в соответствии с правилом 87 Правил процедуры они должны сами обеспечить перевод на один из рабочих языков. Делегатов просят заблаговременно передать в Секретариат письменный текст своих выступлений на этом рабочем языке.

## **J. Обязательства по взносам в Фонд технического сотрудничества (ФТС) на 2007 год, платежи в регулярный бюджет и другие вопросы, связанные со взносами**

20. Так как на момент подготовки настоящего документа рекомендация Генеральной конференции в отношении плановой цифры для добровольных взносов государств-членов в Фонд технического сотрудничества на 2007 год согласована не была, Секретариат не направил государствам-членам обычно рассылаемое письмо с указанием их индивидуальных долей рекомендуемой плановой цифры. Ожидается, однако, что плановая цифра будет рекомендована Советом управляющих в сентябре для принятия решения Генеральной конференцией, и Секретариат незамедлительно доведет эту рекомендацию до сведения государств-членов и проинформирует их об индивидуальных долях рекомендуемой плановой цифры.

21. Будем признательны, если правительства сообщат о своих официальных обязательствах по взносам сразу же, как только они смогут сделать это. Государства-члены хорошо понимают, что процесс взятия обязательств по взносам в значительной мере способствует эффективному планированию и организации цикла ТС и деятельности по ТС на следующий год. С целью информирования делегатов о взятых обязательствах по взносам во время очередной сессии Конференции будет распространяться соответствующий документ<sup>4</sup>. Поскольку этот документ будет обновляться ежедневно в период работы Конференции, весьма желательным является содействие со стороны государств-членов в своевременной подготовке этого документа путем информирования о своих обязательствах сразу же, как только они смогут сделать это. Во время сессии о взятых обязательствах можно будет сообщать сотруднику по взносам, отвечающему за выпуск обновленных вариантов этого документа, стол которого будет находиться в конференц-зале А (ВЦА).

22. Что касается вопросов платежей в регулярный бюджет и всех других платежей, то сотрудник по взносам и его помощники будут также находиться в комнате А-443 (доб. 2112) на втором этаже в ВЦА, с которыми можно обсудить эти вопросы и которые могут ответить на любые возможные вопросы государств-членов относительно задолженности, планов выплат и права голоса.

---

<sup>4</sup> Соответствующий документ прошлого года - GC(49)/19.

## **К. Специальное мероприятие в связи с 50-й сессией Конференции**

### **Новая основа для использования ядерной энергии в XXI веке: гарантии поставок и нераспространения**

23. Цель данного специального мероприятия состоит в том, чтобы стимулировать дискуссию по недавним новым подходам к ядерному топливному циклу в целях разработки, как отмечалось Генеральным директором, контуров “новой основы” с ориентацией прежде всего на гарантию поставок и гарантию нераспространения и на определение дальнейших шагов в краткосрочном и среднесрочном плане. Ниже приводится предлагаемая программа обсуждений, которые будут проведены **19-21 сентября 2006 года** (полная предварительная программа приведена в приложении 1 к настоящему документу). Список выступлений завершен и закрыт, и, учитывая временные ограничения, включение каких-либо дополнительных ораторов невозможно.

#### **Вторник, 19 сентября 2006 года**

- 10 час. 00 мин. *Вступительное слово Генерального директора*  
*Основные доклады*  
(Перерыв на обед в 13 час. 00 мин.)
- 15 час. 00 мин. *Заседание 1: Современные предложения в отношении ядерно-энергетической безопасности*

#### **Среда, 20 сентября 2006 года**

- 9 час. 30 мин. *Заседание 2.A: Основы гарантированных поставок: институциональные перспективы*
- 12 час. 30 мин. *Специальный доклад: Ядерная энергия и нераспространение*  
(Перерыв на обед в 13 час. 00 мин.)
- 15 час. 00 мин. *Заседание 2.B: Основы гарантированных поставок: технические и юридические меры*

#### **Четверг, 21 сентября 2006 года**

- 10 час. 00 мин. *Заседание 3: Выводы, заключения и направления будущей деятельности*  
(Окончание работы в 13 час. 00 мин.)

24. На трех заседаниях в рамках данного специального мероприятия будут представлены экспертные материалы представителями государств-членов и ядерной отрасли, а также другими специалистами. Для вопросов и дискуссий будет отведено достаточное время. Все заседания будут проходить в зале заседаний С (ВЦА). **Рабочим языком специального мероприятия будет английский.** Вместе с тем будет обеспечен синхронный перевод на все рабочие языки Агентства.

25. Специальное мероприятие открыто для общественности. Регистрация производится исключительно в онлайн-режиме:

<http://www-pub.iaea.org/MTCD/Meetings/meetingonlinereg.asp>.

26. Секретариат призывает государства-члены содействовать участию их экспертов и других заинтересованных сторон, занимающихся вопросами, соответствующими основной направленности специального мероприятия.

## **L. Совещание руководящих сотрудников регулирующих органов**

27. Совещание старших должностных лиц регулирующих органов, определяющих политику в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности радиоактивных отходов, состоится в **четверг, 21 сентября, и начнется в 9 час. 00 мин.** Предварительная программа совещания приводится в приложении 2 к настоящему документу.

28. Совещание будет проходить в зале заседаний Совета управляющих МАГАТЭ, на 4-м этаже здания С (ВМЦ). Дополнительную информацию можно получить в Департаменте ядерной безопасности (тел.: 2600/22696).

29. Обсуждения будут проходить только на английском языке.

## **M. Совещания по техническому сотрудничеству**

30. Будут проведены совещания представителей соглашений о сотрудничестве АФРА, АРКАЛ и РСС. Представители государств-членов из региона Европы проведут отдельное совещание группы. Представители государств - членов АРАЗИЯ также проведут групповое совещание. Кроме того, состоится совещание Четырехстороннего форума (АФРА, АРАЗИЯ, АРКАЛ, РСС).

31. Расписание и места проведения этих совещаний приводятся ниже:

**РСС:** пятница, 15 сентября, 9 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.  
ВМЦ, 3-й этаж, комната С0343

**АРКАЛ:** понедельник, 18 сентября, 14 час. 30 мин. – 19 час. 00 мин.  
ВМЦ, 7-й этаж, конференц-зал VI

**АФРА:** вторник, 19 сентября, 10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.  
ВМЦ, 7-й этаж, конференц-зал V

### **Европа - групповое совещание:**

вторник, 19 сентября, 15 час. 00 мин. – 17 час. 00 мин.  
ВМЦ, 4-й этаж, зал заседаний Совета управляющих МАГАТЭ

### **АРАЗИЯ - групповое совещание:**

среда, 20 сентября, 10 час. 00 мин. – 12 час. 00 мин.  
ВМЦ, 7-й этаж, конференц-зал VI

### **Четырехстороннее совещание**

четверг, 21 сентября 2006 года, 15 час. 00 мин. – 17 час. 00 мин.  
ВМЦ, 7-й этаж, конференц-зал IV

32. Консультации с представителями большинства государств-членов, участвующих в деятельности в области технического сотрудничества с Агентством, будут проводиться до начала заседаний Конференции. Для делегаций, присутствующих в Вене только во время Генеральной конференции, а также для обсуждения конкретных вопросов или особых проблем будут организованы совещания во время сессии Генеральной конференции. В таких случаях Департамент технического сотрудничества направит предварительное уведомление о плане проведения совещаний с отдельными делегациями. Однако, если предварительного уведомления не будет, но представители государств-членов пожелают обсудить проекты технического сотрудничества, делегациям следует связаться с директором соответствующего регионального отдела Департамента технического сотрудничества в ВЦА (Африка - г-н А. Буссаха; Азия и Тихий океан - г-н М. П. Салема; Европа - г-н Б. К. Ким; Латинская Америка - г-н Х. А. Касас-Самора).

## **Н. Другие мероприятия, организуемые в период Конференции**

### **Н.1. Посещение Лабораторий МАГАТЭ в Зайберсдорфе**

33. *В среду, 20 сентября 2006 года* (на неделе работы Генеральной конференции), делегатам (или назначенным ими лицам) будет предоставлена возможность посетить Лаборатории Агентства в Зайберсдорфе.

34. Лаборатории расположены примерно в 35 км к юго-востоку от Вены и вносят вклад в осуществление программ Агентства, предусматривающих экспериментальную деятельность, в следующих областях: ядерная проверка, применение излучений и изотопов в продовольственной и сельскохозяйственной областях, метод стерильных насекомых, ядерные приборы, дозиметрия излучений, ядерные методы для мониторинга радиоактивных или других загрязнителей в окружающей среде. Лаборатории являются также учебным центром для ученых из развивающихся стран. Кроме того, в Зайберсдорфе для лабораторий и институтов государств-членов предоставляются услуги по контролю качества аналитических и радиометрических измерений и применения излучений.

### **Н.2. Брифинг для МПО и НПО**

35. *В понедельник, 18 сентября 2006 года, в 17 час. 00 мин.* в зале заседаний О на первом этаже ВЦА состоится брифинг для представителей межправительственных и неправительственных организаций, присутствующих на сессии Генеральной конференции.

### **Н.3. Форум ИНСАГ “Необходимая инфраструктура безопасности новых и хорошо развитых программ АЭС”**

36. Форум ИНСАГ рассмотрит вопросы, связанные с необходимой инфраструктурой ядерной безопасности для государств-членов с новыми и хорошо развитыми ядерно-энергетическими программами. Форум будет проходить в *понедельник, 18 сентября 2006 года с 15 час. 30 мин. до 17 час. 00 мин.* в зале Е в ВЦА.

#### **N.4. “Ядерные технологии для окружающей среды: защита воздуха, земли и океанов”**

37. МАГАТЭ с помощью ядерных технологий помогает государствам-членам защищать морскую и земную среды, а также атмосферу. Выставка “Ядерные технологии для окружающей среды: защита воздуха, земли и океанов”, которая будет открыта Генеральным директором и ЕСВ князем Монако Альбертом II **во вторник, 19 сентября 2006 года, в 9 час. 45 мин.**, в главном вестибюле, продемонстрирует роль, которую играют в этих усилиях лаборатории МАГАТЭ и Программа технического сотрудничества. Открытие выставки будет сопровождаться несколькими программными речами.

#### **N.5. Работа в Агентстве – сотрудничество государств-членов и Секретариата**

38. Отдел кадров проведет информационную встречу, посвященную дальнейшему расширению сотрудничества между государствами-членами и Секретариатом с целью определения квалифицированных кандидатов на работу в МАГАТЭ. В **среду, 20 сентября 2006 года, с 14 час. 00 мин. до 15 час. 00 мин.** в зале N, ВЦА 01 будет представлен краткий обзор процесса найма Агентства, а также соответствующая интерактивная онлайн-система найма, за чем последует открытое обсуждение.

### **О. Другие выставки и экспозиции**

39. Информацию о конкретных экспозициях, в том числе об экспозициях государств-членов и экспозициях по направлениям программы Агентства, можно найти в ежедневном “Журнале Конференции”, который публикуется во время работы Генеральной конференции.

### **Р. Информационно-технологические услуги**

#### **Р.1. Услуги внешней электронной почты и Интернета**

40. Общий адрес электронной почты Конференции: "GENCONF06@IAEA.ORG". Данный адрес электронной почты можно использовать только для приема сообщений для делегатов. Для того чтобы поступающее сообщение было доставлено нужному делегату, в строке “Предмет” (“Subject”) отправитель должен указать фамилию получателя и название страны. Сообщения, посланные по этому адресу электронной почты, делегаты могут получить в справочном бюро.

41. Кроме вышеуказанного общего адреса электронной почты, делегаты могут во время Конференции зарегистрировать свой индивидуальный адрес, который будет действителен в период работы Генеральной конференции.

42. Компьютеры расположены в Интернет-уголке. Делегаты могут пользоваться этими компьютерами для получения доступа к Интернету, включая отправку и получение сообщений по электронной почте, используя свой индивидуальный адрес электронной почты. Делегаты, имеющие собственные ноутбуки с беспроводной связью, смогут пользоваться беспроводным доступом к Интернету.

## **P.2. Веб-вещание**

43. Пленарные заседания будут передаваться в прямой трансляции по Интернету. Доступ к ним может быть получен на веб-сайте IAEA.org.

## **Q. Общая информация**

### **Q.1. Размещение делегаций**

44. В сентябре гостиницы в Вене обычно почти полностью заняты. Поэтому важно заказывать номера как можно раньше. Делегатам рекомендуется бронировать номера, связываясь непосредственно с гостиницей, либо через свои постоянные представительства или посольства/консульства в Вене.

### **Q.2. Стоянка автомобилей**

45. Стоянка для автомобилей будет предусмотрена на первом и втором уровнях гаража Венского центра "Австрия" (ВЦА). Для официальных машин с шоферами будут выдаваться красные наклейки, дающие право автомобилям подъезжать к главному входу ВЦА. Что касается остальных автомобилей, то делегатам предлагается при въезде получить стояночный талон в парковочном автомате ВЦА. Этот талон следует затем обменять в Бюро регистрации на долгосрочный бесплатный пропуск.

### **Q.3. Магазин ВМЦ**

46. В соответствии с Соглашением о Центральном учреждении между Международным агентством по атомной энергии и Австрийской Республикой главы делегаций государств-членов, участвующих в Генеральной конференции, имеют право на получение пропусков в магазин на период проведения сессии Конференции. Регистрация членов, имеющих право на получение таких пропусков, будет проходить в *воскресенье, 17 сентября, и в понедельник, 18 сентября*, в бюро регистрации ВЦА.

47. Любые вопросы, возникающие в связи с выдачей главам делегаций пропусков в магазин, следует направлять в Протокольное бюро в ВЦА.

### **Q.4. Приемы и другие мероприятия во время Конференции**

48. Если организаторы или устроители приемов и других мероприятий, которые будут проводиться во время Конференции, желают поместить объявления о таких мероприятиях в "Журнале Конференции", то им следует обратиться в Протокольное бюро.

---



**МЕЖДУНАРОДНОЕ АГЕНТСТВО ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ**

## **Новая основа для использования ядерной энергии в XXI веке: гарантии поставок и нераспространения**

*Специальное мероприятие в ходе 50-й сессии Генеральной конференции МАГАТЭ*  
Конференц-зал С, Венский центр "Австрия"  
19-21 сентября 2006 года

### **Предварительная программа**

***Вторник, 19 сентября 2006 года***

***10 час. 00мин. – 13 час. 00мин.***

#### ***Открытие***

*Мохамед ЭльБарадей* (Генеральный директор МАГАТЭ)

*Чарльз Кертис* (Председатель специального мероприятия)

#### ***Основные доклады***

- Международные центры ядерного топливного цикла
- Глобальное ядерно-энергетическое партнерство: надежный доступ к ядерному топливу и технологии
- Международный ядерный топливный цикл: надежность поставок
- Резерв ядерного топлива, управляемый МАГАТЭ
- Многосторонние подходы к ядерному топливному циклу: энергетическая безопасность и нераспространение
- Ядерная энергия: вопросы и возможные варианты
- Новое представление об атоме для мира
- Вступительное слово Председателя: Новая основа для ядерной энергии

**Вторник, 19 сентября 2006 года**

**15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.**

**ЗАСЕДАНИЕ 1: Современные предложения в отношении ядерно-энергетической безопасности**

- Многосторонние подходы к ядерному топливному циклу
- Международные центры ядерного топливного цикла
- Механизм надежного доступа к ядерному топливу
- Надежность поставок ядерного топлива – услуги по обогащению урана
- Резерв ядерного топлива, управляемый МАГАТЭ
- Региональные подходы: сотрудничество в целях обеспечения энергетической безопасности

**Среда, 20 сентября 2006 года**

**09 час. 30 мин. – 13 час. 00 мин.**

**09 час. 30 мин. – 12 час. 30 мин.**

**ЗАСЕДАНИЕ 2.A: Основы гарантированных поставок: институциональные перспективы**

- Оценка современных предложений в отношении гарантированных поставок ядерного топлива
- Гарантии в связи с изготовлением топлива: технические и институциональные вопросы
- Перспективы энергетических компаний/покупателей
- Перспективы других государств

**12 час. 30 мин. – 13 час. 00 мин.**

**Специальный доклад:** Ядерная энергия и нераспространение

**15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.**

**ЗАСЕДАНИЕ 2.B: Основы гарантированных поставок: технические и юридические меры**

- Технические вопросы, связанные с банками ядерного топлива
- Роль Агентства
- Национальные юридические аспекты
- Критерии, регулирующие разрешение на отгрузку ядерного материала

**Четверг, 21 сентября 2006 года**

**10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.**

**ЗАСЕДАНИЕ 3: Выводы, заключения и направления будущей деятельности**

- Выводы
- Заключения
- Дорожная карта для будущей работы

---

**Секретарь по научным вопросам:**

Тарик Рауф (начальник Секции координации политики в области проверки и сохранности, Бюро внешних сношений и координации политики)

**Координаторы и докладчики заседаний:**

Алан Макдональд (Департамент ядерной энергии)  
Вольфрам Тонхаузер (Бюро по правовым вопросам)

**Консультанты:**

Вильмош Червень (директор, Бюро внешних сношений и координации политики)  
Ханс Форстрём (директор, Отдел ядерного топливного цикла и технологии обращения с отходами)  
Акира Омото (директор, Отдел ядерной энергетики)  
Йоган Раутенбах (директор, Бюро по правовым вопросам)



## Международное агентство по атомной энергии

### ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ СОВЕЩАНИЕ РУКОВОДЯЩИХ СОТРУДНИКОВ РЕГУЛИРУЮЩИХ ОРГАНОВ

Четверг, 21 сентября 2006 года  
Зал заседаний Совета управляющих МАГАТЭ (С04) (ВМЦ)

#### Предварительная программа

Четверг, 21 сентября	
09 час. 00 мин. – 09 час. 10 мин.	<i>Вступительные замечания</i> - DDG-NS
09 час. 10 мин. – 09 час. 50 мин.	<b>Тема I: Эффективность регулирующей деятельности; взаимное обучение</b> Уроки, извлеченные из реализации международной основы для содействия обеспечению ядерной безопасности и сохранности
09 час. 50 мин. – 10 час. 30 мин.	Укрепление международных механизмов обмена и учета эксплуатационного опыта
10 час. 30 мин. – 10 час. 50 мин.	<b>Короткий перерыв</b>
10 час. 50 мин. – 11 час. 30 мин.	<b>Тема I: Эффективность регулирующей деятельности; взаимное обучение (продолжение)</b> Инспекция и обеспечение осуществления регулирующих положений в отношении промышленных, медицинских и исследовательских установок и исследовательских реакторов
11 час. 30 мин. – 12 час. 10 мин.	Обмен знаниями между иберо-американскими органами, регулирующими вопросы ядерной безопасности
12 час. 10 мин. – 14 час. 00 мин.	<b>Перерыв на обед</b>
14 час. 00 мин. – 14 час. 40 мин.	<b>Тема I: Эффективность регулирующей деятельности; взаимное обучение (продолжение)</b> Всеобъемлющий подход к ядерному законодательству
14 час. 40 мин. – 15 час. 20 мин.	Транспарентность и конфиденциальность в сферах технической и физической безопасности
15 час. 20 мин. – 15 час. 30 мин.	Резюме Председателя
15 час. 30 мин. – 15 час. 50 мин.	<b>Короткий перерыв</b>
15 час. 50 мин. – 17 час. 30 мин.	<b>Тема II: Обсуждение с участием группы специалистов - роль регулирующих органов в обществе: кто мы, что мы делаем и как мы можем добиться дальнейших успехов.</b> Группой будут обсуждены такие вопросы, как эффективность регулирующей деятельности, регулирующий надзор в сферах технической и физической безопасности, отношения с лицензиатом, связь с общественностью и ее доверие, региональное и международное сотрудничество и лицензирование новых конструкций и установок. Резюме Председателя